

## Unterrichtung

### über die gemäß § 93 der Geschäftsordnung an die Ausschüsse überwiesenen bzw. nicht überwiesenen Unionsdokumente

(Eingangszeitraum: 26. Oktober bis 13. November 2009)

#### A. Überwiesene Unionsdokumente

##### A.1 NOTE

**From: Secretariat**

**To: Committee for Civilian Aspects of Crisis Management**

**Subject: CIVILIAN RESPONSE TEAMS**

**(Text liegt nur in englischer Fassung vor)**

Ratsdok. 14610/2/09 REV 2

*überwiesen:*

*Auswärtiger Ausschuss (f)*

*A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung*

*A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union*

##### A.2 Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat

**Kosovo – Verwirklichung der europäischen Perspektive**

KOM(2009) 534 endg.; Ratsdok. 15872/09

*überwiesen:*

*Auswärtiger Ausschuss (f)*

*A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe*

*A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung*

*A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union*

##### A.3 Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über Mindestnormen für die Anerkennung und den Status von Drittstaatsangehörigen oder Staatenlosen als Personen mit Anspruch auf internationalen Schutz und über den Inhalt des zu gewährenden Schutzes (Neufassung) (inkl. 14863/09 ADD 1 bis 14863/09 ADD 4) (ADD 1, ADD 3 und ADD 4 in Englisch)

KOM(2009) 551 endg./2; Ratsdok. 14863/1/09 REV 1

*überwiesen:*

*Innenausschuss (f)*

*Auswärtiger Ausschuss*

*A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe*

##### A.4 Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über Mindestnormen für Verfahren in den Mitgliedstaaten zur Zuerkennung und Aberkennung des internationalen Schutzstatus (Neufassung) (inkl. 14959/09 ADD 1 bis 14959/09 ADD 4) (ADD 1 bis ADD 3 in Englisch)

KOM(2009) 554 endg.; Ratsdok. 14959/09

*überwiesen:*

*Innenausschuss (f)*

*Auswärtiger Ausschuss*

*A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe*

##### A.5 Mitteilung der Kommission

##### Urheberrechte in der wissensbestimmten Wirtschaft

KOM(2009) 532 endg.; Ratsdok. 14800/09

*überwiesen:*

*Rechtsausschuss (f)*

*A. f. Wirtschaft und Technologie*

*A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*

*A. f. Kultur und Medien*

##### A.6 Grünbuch: Verknüpfung von Unternehmensregistern (inkl. 15801/09 ADD 1) (ADD 1 in Englisch)

KOM(2009) 614 endg.; Ratsdok. 15801/09

*überwiesen:*

*Rechtsausschuss (f)*

*A. f. Wirtschaft und Technologie*

- A.7 **Empfehlung der Kommission vom 19.10.2009 über Verfahren zur Quellensteuererleichterung (inkl. 14840/09 ADD 1 und 14840/09 ADD 2) (ADD 1 in Englisch)**  
K(2009) 7924 endg.; Ratsdok. 14840/09  
*überwiesen:*  
Finanzausschuss
- A.8 **Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss, den Ausschuss der Regionen und die Europäische Zentralbank  
Gewährleistung effizienter, sicherer und solider Derivatemärkte:  
Künftige politische Maßnahmen**  
KOM(2009) 563 endg.; Ratsdok. 15047/09  
*überwiesen:*  
Finanzausschuss
- A.9 **Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss, den Ausschuss der Regionen und die Europäische Zentralbank  
Ein EU-Rahmen für das grenzübergreifende Krisenmanagement im Banksektor (inkl. 15049/09 ADD 1 und 15049/09 ADD 2) (ADD 1 in Englisch)**  
KOM(2009) 561 endg.; Ratsdok. 15049/09  
*überwiesen:*  
Finanzausschuss (f)  
Rechtsausschuss  
A. f. Wirtschaft und Technologie  
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union  
Haushaltsausschuss
- A.10 **Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinien 1998/26/EG, 2002/87/EG, 2003/6/EG, 2003/41/EG, 2003/71/EG, 2004/39/EG, 2004/109/EG, 2005/60/EG, 2006/48/EG, 2006/49/EG und 2009/65/EG im Hinblick auf die Befugnisse der Europäischen Bankaufsichtsbehörde, der Europäischen Aufsichtsbehörde für das Versicherungswesen und die betriebliche Altersversorgung und der Europäischen Wertpapieraufsichtsbehörde (Text von Bedeutung für den EWR)**  
KOM(2009) 576 endg.; Ratsdok. 15093/09  
*überwiesen:*  
Finanzausschuss (f)  
Rechtsausschuss  
A. f. Wirtschaft und Technologie  
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
- A.11 **Vorschlag für eine Entscheidung des Rates zur Festlegung der finanziellen Beiträge der Mitgliedstaaten zum Europäischen Entwicklungsfonds (dritte Tranche 2009)**  
KOM(2009) 575 endg.; Ratsdok. 14733/09  
*überwiesen:*  
Haushaltsausschuss (f)  
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
- A.12 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über eine Makrofinanzhilfe für Georgien (inkl. 14884/09 ADD 1) (ADD 1 in Englisch)**  
KOM(2009) 523 endg.; Ratsdok. 14884/09  
*überwiesen:*  
Haushaltsausschuss (f)  
Auswärtiger Ausschuss  
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
- A.13 **Mitteilung der Kommission – Europäischer Entwicklungsfonds (EEF) – Schätzung der Mittelbindungen, der Auszahlungen und der von den Mitgliedstaaten zu leistenden Beiträge für die Haushaltsjahre 2009 bis 2013**  
KOM(2009) 616 endg.; Ratsdok. 14932/09  
*überwiesen:*  
Haushaltsausschuss (f)  
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung  
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
- A.14 **Bericht der Kommission an das Europäische Parlament über die Folgemaßnahmen zu den Entlastungsbeschlüssen für das Haushaltsjahr 2007 (Zusammenfassung) – Entschließungen des Europäischen Parlaments gemäß Artikel 276 Absatz 3 EG-Vertrag und Artikel 180b Euratom-Vertrag sowie Artikel 147 der Haushaltsordnung und Artikel 119 Absatz 5 der Finanzregelung des EEF (inkl. 14998/09 ADD 1)**  
KOM(2009) 526 endg.; Ratsdok. 14998/09  
*überwiesen:*  
Haushaltsausschuss (f)  
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung

- A.15 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates über die Finanzhilfe der Gemeinschaft für die Stilllegung der Blöcke 1 bis 4 des Kernkraftwerks Kosloduj in Bulgarien „Kosloduj-Programm“ (inkl. 15112/09 ADD 1)**  
**(ADD 1 in Englisch)**  
KOM(2009) 581 endg.; Ratsdok. 15112/09
- überwiesen:*  
*Haushaltsausschuss (f)*  
*A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit*
- A.16 **Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat über die Änderung des mehrjährigen Finanzrahmens (2007–2013): Finanzierung von Energienetzprojekten im Rahmen des Europäischen Konjunkturprogramms (zweite Änderung)**  
**Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Interinstitutionellen Vereinbarung vom 17. Mai 2006 über die Haushaltsdisziplin und die wirtschaftliche Haushaltsführung im Hinblick auf den mehrjährigen Finanzrahmen**  
KOM(2009) 600 endg.; Ratsdok. 15208/09
- überwiesen:*  
*Haushaltsausschuss (f)*  
*A. f. Wirtschaft und Technologie*  
*A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union*
- A.17 **Vorschlag für eine Entscheidung des Rates zur Festlegung der finanziellen Beiträge der Mitgliedstaaten zum Europäischen Entwicklungsfonds in den Jahren 2010 und 2011**  
KOM(2009) 619 endg.; Ratsdok. 15386/09
- überwiesen:*  
*Haushaltsausschuss (f)*  
*A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung*  
*A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union*
- A.18 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über eine Makrofinanzhilfe für Bosnien und Herzegowina (inkl. 15427/09 ADD 1)**  
**(ADD 1 in Englisch)**  
KOM(2009) 596 endg.; Ratsdok. 15427/09
- überwiesen:*  
*Haushaltsausschuss (f)*  
*A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung*  
*A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union*
- A.19 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über eine Makrofinanzhilfe für die Ukraine (inkl. 15429/09 ADD 1)**  
**(ADD 1 in Englisch)**  
KOM(2009) 580 endg.; Ratsdok. 15429/09
- überwiesen:*  
*Haushaltsausschuss (f)*  
*Auswärtiger Ausschuss*  
*A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung*  
*A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union*
- A.20 **Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen – Eine öffentlich-private Partnerschaft für das Internet der Zukunft**  
KOM(2009) 479 endg.; Ratsdok. 15279/09
- überwiesen:*  
*A. f. Wirtschaft und Technologie (f)*  
*A. f. Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*  
*A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*  
*A. f. Tourismus*  
*A. f. Kultur und Medien*
- A.21 **Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen: Ummünzung der digitalen Dividende in sozialen Nutzen und wirtschaftliches Wachstum (inkl. 15289/09 ADD 1 und 15289/09 ADD 2)**  
**(ADD 1 in Englisch)**  
KOM(2009) 586 endg.; Ratsdok. 15289/09
- überwiesen:*  
*A. f. Wirtschaft und Technologie (f)*  
*A. f. Kultur und Medien*

- A.22 **Mitteilung der Kommission „ELECTRA“  
Für eine wettbewerbsfähige und nachhaltige Elektrotechnik- und  
Elektronikindustrie in der Europäischen Union**  
KOM(2009) 594 endg.; Ratsdok. 15461/09
- überwiesen:*  
A. f. Wirtschaft und Technologie (f)  
A. f. Umwelt, Naturschutz und  
Reaktorsicherheit  
A. f. Bildung, Forschung und  
Technikfolgenabschätzung
- A.23 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Festsetzung der Fang-  
möglichkeiten für bestimmte Fischbestände und Bestandsgruppen  
in den Gemeinschaftsgewässern sowie für Gemeinschaftsschiffe in  
Gewässern mit Fangbeschränkungen (2010)**  
(inkl. 14738/09 ADD 1)  
KOM(2009) 553 endg.; Ratsdok. 14738/09
- überwiesen:*  
A. f. Ernährung, Landwirtschaft  
und Verbraucherschutz
- A.24 **Bericht der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat,  
den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Aus-  
schuss der Regionen – Optionen für eine Tierschutzkennzeichnung  
und den Aufbau eines europäischen Netzwerks von Referenzzentren  
für den Tierschutz und das Wohlergehen der Tiere (inkl. 15307/09  
ADD 1 und 15307/09 ADD 2)**  
(ADD 1 und ADD 2 in Englisch)  
KOM(2009) 584 endg.; Ratsdok. 15307/09
- überwiesen:*  
A. f. Ernährung, Landwirtschaft  
und Verbraucherschutz
- A.25 **Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat,  
den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Aus-  
schuss der Regionen – Die Funktionsweise der Lebensmittelversor-  
gungskette in Europa verbessern (inkl. 15330/09 ADD 1 bis 15330/09  
ADD 6)**  
(ADD 1 bis ADD 6 in Englisch)  
KOM(2009) 591 endg.; Ratsdok. 15330/09
- überwiesen:*  
A. f. Ernährung, Landwirtschaft  
und Verbraucherschutz (f)  
A. f. Wirtschaft und Technologie
- A.26 **Vorschlag für eine Richtlinie des Rates zur Durchführung der von  
HOSPEEM und EGÖD geschlossenen Rahmenvereinbarung zur  
Vermeidung von Verletzungen durch scharfe/spitze Instrumente im  
Krankenhaus- und Gesundheitssektor**  
KOM(2009) 577 endg.; Ratsdok. 15305/09
- überwiesen:*  
A. f. Arbeit und Soziales (f)  
A. f. Gesundheit
- A.27 **Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat,  
den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Aus-  
schuss der Regionen**  
**Solidarität im Gesundheitswesen: Abbau gesundheitlicher Ungleich-  
heiten in der EU (inkl. 14848/09 ADD 1 und 14848/09 ADD 2)**  
(ADD 1 in Englisch)  
KOM(2009) 567 endg.; Ratsdok. 14848/09
- überwiesen:*  
A. f. Gesundheit (f)  
A. f. Arbeit und Soziales
- A.28 **Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat,  
den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Aus-  
schuss der Regionen über die Bekämpfung von HIV/Aids in der  
Europäischen Union und in den Nachbarländern (2009–2013)**  
(inkl. 15204/09 ADD 1 bis ADD 3)  
(ADD 1 und ADD 2 in Englisch)  
KOM(2009) 569 endg.; Ratsdok. 15204/09
- überwiesen:*  
A. f. Gesundheit

- A.29 **Jahresbericht 2008 über die Anwendung der Verordnung (EG) Nr. 953/2003 des Rates vom 26. Mai 2003 zur Vermeidung von Handelsumlenkungen bei bestimmten grundlegenden Arzneimitteln in die Europäische Union**  
KOM(2009) 574 endg.; Ratsdok. 15243/09  
*überwiesen:*  
A. f. Gesundheit (f)  
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
- A.30 **Richtlinie der Kommission vom 03.11.2009 mit vorübergehenden Ausnahmeregelungen für bestimmte Eignungskriterien für die Spender von Vollblut und Blutbestandteilen in Anhang III der Richtlinie 2004/33/EG im Zusammenhang mit der Gefahr eines durch die Influenza-A(H1N1)-Pandemie verursachten Versorgungsengpasses (Text von Bedeutung für den EWR)**  
K(2009) 8541 endg.; Ratsdok. 15450/09  
*überwiesen:*  
A. f. Gesundheit
- A.31 **Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Untersuchung und Verhütung von Unfällen und Störungen in der Zivilluftfahrt (inkl. 15469/09 ADD 1 und 15469/09 ADD 2)**  
**(ADD 1 in Englisch)**  
KOM(2009) 611 endg.; Ratsdok. 15469/09  
*überwiesen:*  
A. f. Verkehr, Bau und Stadtentwicklung (f)  
A. f. Tourismus
- A.32 **Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Festsetzung von Emissionsnormen für neue leichte Nutzfahrzeuge im Rahmen der Gesamtstrategie der Gemeinschaft zur Minderung der CO<sub>2</sub>-Emissionen von leichten Nutzfahrzeugen und Pkw (inkl. 15317/09 ADD 1 und 15317/09 ADD 2)**  
**(ADD 1 in Englisch)**  
KOM(2009) 593 endg.; Ratsdok. 15317/09  
*überwiesen:*  
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (f)  
A. f. Wirtschaft und Technologie  
A. f. Verkehr, Bau und Stadtentwicklung
- A.33 **Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat**  
**Der Europäische Forschungsrat – Wege zu internationaler Spitzenleistung**  
KOM(2009) 552 endg.; Ratsdok. 15052/09  
*überwiesen:*  
A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung (f)  
Haushaltsausschuss
- A.34 **Stellungnahme der Kommission vom 26. Oktober 2009 – Entwurf des Dreijahres-Arbeitsprogramms 2010–2012 des Europäischen Innovations- und Technologieinstituts (EIT)**  
K(2009) 8078 endg.; Ratsdok. 15196/09  
*überwiesen:*  
A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung (f)  
A. f. Wirtschaft und Technologie  
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union  
Haushaltsausschuss
- A.35 **Vorschlag für eine Entscheidung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Beteiligung der Gemeinschaft an einem von mehreren Mitgliedstaaten gemeinsam durchgeführten Forschungs- und Entwicklungsprogramm für die Ostsee (BONUS-169)**  
**(inkl. 15234/09 ADD 1 und 15234/09 ADD 2)**  
**(ADD 1 in Englisch)**  
KOM(2009) 610 endg.; Ratsdok. 15234/09  
*überwiesen:*  
A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung (f)  
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit

- A.36 **Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament und den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss  
Nanowissenschaften und Nanotechnologien: Aktionsplan für Europa 2005–2009. Zweiter Durchführungsbericht 2007–2009 (inkl. 15363/09 ADD 1)  
(ADD 1 in Englisch)**  
KOM(2009) 607 endg.; Ratsdok. 15363/09
- überwiesen:*  
A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung (f)  
A. f. Wirtschaft und Technologie  
A. f. Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz  
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit
- A.37 **Mitteilung der Kommission an den Rat über die Einleitung von Konsultationen mit Niger nach Artikel 96 des Abkommens von Cotonou**  
KOM(2009) 529 endg.; Ratsdok. 14257/09
- überwiesen:*  
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
- A.38 **Mitteilung der Kommission  
Aktionsprogramm zur Verringerung der Verwaltungslasten in der EU – branchenspezifische Pläne zur Verringerung der Verwaltungslasten und Maßnahmen für das Jahr 2009**  
KOM(2009) 544 endg.; Ratsdok. 15019/09
- überwiesen:*  
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union (f)  
Rechtsausschuss  
A. f. Wirtschaft und Technologie
- A.39 **Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament und an den Rat  
Europäische Transparenzinitiative: ein Jahr seit Eröffnung des Registers der Interessenvertreter**  
KOM(2009) 612 endg.; Ratsdok. 15298/09
- überwiesen:*  
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union (f)  
Rechtsausschuss
- A.40 **Mitteilung der Kommission  
Finanzpaket für die Beitrittsverhandlungen mit Kroatien**  
KOM(2009) 595 endg.; Ratsdok. 15361/09
- überwiesen:*  
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union (f)  
Auswärtiger Ausschuss  
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung  
Haushaltsausschuss
- A.41 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1085/2006 des Rates vom 17. Juli 2006 zur Schaffung eines Instruments für Heranführungshilfe (IPA)**  
KOM(2009) 588 endg.; Ratsdok. 15367/09
- überwiesen:*  
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union (f)  
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
- B. Nicht für eine Überweisung vorgesehene Unionsdokumente**
- B.1 **Gemeinsamer Standpunkt Nordkorea**  
(EuB-BReg 55/2009)
- B.2 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss eines Zusatzprotokolls zum Europa-Mittelmeer-Abkommen zur Gründung einer Assoziation zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und dem Staat Israel andererseits betreffend ein Abkommen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und dem Staat Israel über die Konformitätsbewertung und Anerkennung gewerblicher Produkte (ACAA)**  
KOM(2009) 559 endg.; Ratsdok. 14974/09

- B.3 Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament  
Ausweitung des Außendienstes: Eröffnung einer Delegation in Island und eines Büros in Libyen**  
KOM(2009) 550 endg.; Ratsdok. 15067/09
- B.4 Bericht der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament über die Entwicklung des Schengener Informationssystems der Zweiten Generation (SIS II)  
Fortschrittsbericht – Januar–Juni 2009**  
KOM(2009) 555 endg.; Ratsdok. 15068/09
- B.5 Vorschlag für eine Verordnung (EG, EURATOM) des Rates zur Angleichung der Dienst- und Versorgungsbezüge der Beamten und sonstigen Bediensteten der Europäischen Gemeinschaften sowie der Berichtigungskoeffizienten, die auf diese Dienst- und Versorgungsbezüge anwendbar sind, mit Wirkung vom 1. Juli 2009**  
KOM(2009) 603 endg.; Ratsdok. 15237/09
- B.6 Vorschlag für eine Verordnung (EG, EURATOM) Nr. .../2009 des Rates zur Anpassung des Beitragssatzes zum Versorgungssystem der Beamten und sonstigen Bediensteten der Europäischen Gemeinschaften mit Wirkung vom 1. Juli 2009 (inkl. 15238/09 ADD 1)  
(ADD 1 in Englisch)**  
KOM(2009) 604 endg.; Ratsdok. 15238/09
- B.7 Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung der Vereinbarung zwischen der Europäischen Gemeinschaft sowie der Republik Island, dem Fürstentum Liechtenstein, dem Königreich Norwegen und der Schweizerischen Eidgenossenschaft über die Beteiligung dieser Staaten an der Arbeit der Ausschüsse, die die Europäische Kommission bei der Ausübung ihrer Durchführungsbefugnisse in Bezug auf die Umsetzung, Anwendung und Entwicklung des Schengen-Besitzstands unterstützen**  
KOM(2009) 606 endg.; Ratsdok. 15323/09
- B.8 Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss der Vereinbarung zwischen der Europäischen Gemeinschaft sowie der Republik Island, dem Fürstentum Liechtenstein, dem Königreich Norwegen und der Schweizerischen Eidgenossenschaft über die Beteiligung dieser Staaten an der Arbeit der Ausschüsse, die die Europäische Kommission bei der Ausübung ihrer Durchführungsbefugnisse in Bezug auf die Umsetzung, Anwendung und Entwicklung des Schengen-Besitzstands unterstützen**  
KOM(2009) 605 endg.; Ratsdok. 15329/09
- B.9 Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Anhänge A und C der Verordnung (EG) Nr. 1346/2000 über Insolvenzverfahren**  
KOM(2009) 564 endg.; Ratsdok. 15177/09

- B.10 **Empfehlung für eine Entscheidung des Rates zum Standpunkt der Europäischen Gemeinschaft hinsichtlich der Neuverhandlung der Währungsvereinbarung mit dem Staat Vatikanstadt**  
KOM(2009) 570 endg.; Ratsdok. 14803/09
- B.11 **Empfehlung für eine Entscheidung des Rates zum Standpunkt der Europäischen Gemeinschaft hinsichtlich der Neuverhandlung der Währungsvereinbarung mit der Republik San Marino**  
KOM(2009) 572 endg.; Ratsdok. 14805/09
- B.12 **Vorschlag für eine Entscheidung des Rates zur Ermächtigung der Republik Österreich, weiterhin eine von Artikel 168 der Richtlinie 2006/112/EG über das gemeinsame Mehrwertsteuersystem abweichende Regelung anzuwenden**  
KOM(2009) 583 endg.; Ratsdok. 15292/09
- B.13 **Vorschlag für eine Entscheidung des Rates zur Ermächtigung der Republik Estland und der Republik Slowenien, eine von Artikel 167 der Richtlinie 2006/112/EG des Rates über das gemeinsame Mehrwertsteuersystem abweichende Regelung anzuwenden**  
KOM(2009) 608 endg.; Ratsdok. 15293/09
- B.14 **Vorschlag für eine Entscheidung des Rates zur Ermächtigung der Republik Lettland, eine von Artikel 193 der Richtlinie 2006/112/EG über das gemeinsame Mehrwertsteuersystem abweichende Regelung anzuwenden**  
KOM(2009) 582 endg.; Ratsdok. 15294/09
- B.15 **Vorschlag für eine Entscheidung des Rates zur Ermächtigung Frankreichs zur Staffelung der Steuern auf Kraftstoffe (Verfahren gemäß Artikel 19 der Richtlinie 2003/96/EG)**  
KOM(2009) 609 endg.; Ratsdok. 15442/09
- B.16 **Vorschlag für eine Entscheidung des Rates über den Standpunkt der Gemeinschaft zu dem Vorschlag für eine Änderung des Zollübereinkommens über den internationalen Warentransport mit Carnets TIR (TIR-Übereinkommen von 1975)**  
KOM(2009) 587 endg.; Ratsdok. 15559/09
- B.17 **Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat**  
**Langfristig tragfähige öffentliche Finanzen für eine sich erholende Volkswirtschaft (inkl. 14806/09 ADD 1)**  
**(ADD 1 in Englisch)**  
KOM(2009) 545 endg.; Ratsdok. 14806/09
- B.18 **Bericht der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat**  
**Zweiter Finanzbericht über die finanzielle Ausführung des Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER)**  
**Haushaltsjahr 2008**  
KOM(2009) 547 endg.; Ratsdok. 15020/09

- B.19 **Bericht der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat  
Zweiter Finanzbericht der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat über den Europäischen Garantiefonds für die Landwirtschaft  
Haushaltsjahr 2008 (inkl. 15054/09 ADD 1)  
(ADD 1 in Englisch)  
KOM(2009) 548 endg.; Ratsdok. 15054/09**
- B.20 **Berichtigungsschreiben Nr. 2 zum Vorentwurf des Haushaltsplans  
2010 – Ausgabenübersicht nach Einzelplänen – Einzelplan III –  
Kommission  
SEK(2009) 1462 endg.; Ratsdok. 15172/09**
- B.21 **Vorentwurf des Berichtigungshaushaltsplans Nr. 10 zum Gesamthaushaltsplan 2009 – Ausgabenübersicht nach Einzelplänen – Einzelplan III – Kommission  
SEK(2009) 1464 endg.; Ratsdok. 15173/09**
- B.22 **Mitteilung der Kommission  
Mitteilung der Kommissare Samecki und Spidla an die Kommission:  
Zwischenbericht zum Follow-up des Aktionsplans zur Stärkung der Aufsichtsfunktion der Kommission bei der geteilten Verwaltung von Strukturmaßnahmen  
SEK(2009) 1463 endg.; Ratsdok. 15467/09**
- B.23 **Entwurf eines Beschlusses des gemeinsamen EWR-Ausschusses zur Änderung von Protokoll 31 (Zusammenarbeit in bestimmten Bereichen außerhalb der vier Freiheiten) zum EWR-Abkommen  
SEK(2009) 1382 endg.; Ratsdok. 15041/09**
- B.24 **Bericht der Kommission  
Der Stand der Verhandlungen über den Zugang von Unternehmen der Gemeinschaft zu Drittlandsmärkten in Bereichen, die unter die Richtlinie 2004/17/EG fallen  
KOM(2009) 592 endg.; Ratsdok. 15223/09**
- B.25 **20. Jahresbericht über die Durchführung der Strukturfonds (Durchführungsjahr 2008)  
(inkl. 15463/09 ADD 1 und 15463/09 ADD 2)  
(ADD 1 und ADD 2 in Englisch)  
KOM(2009) 617 endg.; Ratsdok. 15463/09**
- B.26 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung des Übereinkommens über Hafenstaatmaßnahmen zur Verhinderung, Bekämpfung und Unterbindung der illegalen, unregulierten und ungemeldeten Fischerei (IUU-Fischerei) im Namen der Europäischen Gemeinschaft  
KOM(2009) 556 endg.; Ratsdok. 14729/09**
- B.27 **Vorschlag für eine Entscheidung des Rates über die Zulassung des Inverkehrbringens von aus der genetisch veränderten Maissorte MIR604 (SYN-IR604-5) bestehenden, diese enthaltenden oder aus dieser gewonnenen Erzeugnissen gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1829/2003 des Europäischen Parlaments und des Rates  
KOM(2009) 613 endg.; Ratsdok. 15375/09**

- B.28 Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Inanspruchnahme des Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung**  
KOM(2009) 602 endg./2; Ratsdok. 15079/1/09 REV 1
- B.29 Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über von Fahrzeugen verursachte Funkstörungen (elektromagnetische Verträglichkeit) (kodifizierte Fassung)**  
KOM(2009) 546 endg.; Ratsdok. 14875/09
- B.30 Geänderter Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Festlegung harmonisierter Bedingungen für die Vermarktung von Bauprodukten (Text von Bedeutung für den EWR) (gemäß Artikel 250, Absatz 2 des EG-Vertrages von der Kommission vorgelegt)**  
KOM(2009) 579 endg.; Ratsdok. 14989/09
- B.31 Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen**  
**Globale Umwelt- und Sicherheitsüberwachung (GMES) – Herausforderungen und nächste Schritte für die Weltraumkomponente (inkl. 15496/09 ADD 1 bis 15496/09 ADD 3) (ADD 1 und ADD 2 in Englisch)**  
KOM(2009) 589 endg.; Ratsdok. 15496/09
- B.32 Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Festlegung des Standpunkts, der in der 16. Sitzung der Vertragsparteien im Namen der Europäischen Gemeinschaft in Bezug auf Vorschläge zur Änderung der Anhänge II und III des Protokolls über die besonderen Schutzgebiete und die biologische Vielfalt des Mittelmeers (Protokoll BSG/ Biologische Vielfalt) des Übereinkommens zum Schutz der Meeresumwelt und der Küstengebiete des Mittelmeers (Übereinkommen von Barcelona) zu vertreten ist**  
KOM(2009) 585 endg.; Ratsdok. 15114/09
- B.33 Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung im Namen der Europäischen Gemeinschaft und die vorläufige Anwendung des Abkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Regierung der Färöer über wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit, mit dem die Färöer mit dem Siebten Rahmenprogramm für Forschung, technologische Entwicklung und Demonstration (2007–2013) der Europäischen Gemeinschaft assoziiert werden**  
KOM(2009) 565 endg./2; Ratsdok. 15378/1/09 REV 1
- B.34 Bericht der Kommission**  
**Jahresbericht über die Tätigkeiten der Europäischen Union auf dem Gebiet der Forschung und technologischen Entwicklung im Jahr 2008 (inkl. 15030/09 ADD 1) (ADD 1 in Englisch)**  
KOM(2009) 558 endg.; Ratsdok. 15030/09

- B.35 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss im Namen der Europäischen Gemeinschaft des Abkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Regierung der Färöer über wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit, mit dem die Färöer mit dem Siebten Rahmenprogramm für Forschung, technologische Entwicklung und Demonstration (2007–2013) der Europäischen Gemeinschaft assoziiert werden**  
KOM(2009) 566 endg.; Ratsdok. 15379/09
- B.36 **G20-Gipfel in Pittsburgh (24./25. September 2009)**  
**Entschließung des Europäischen Parlaments vom 8. Oktober 2009 zum Gipfeltreffen der G20 am 24. und 25. September 2009 in Pittsburgh**  
EuB-EP 1979; P7\_TA-PROV(2009) 0028
- B.37 **Bericht der Kommission**  
**Jahresbericht über das strukturpolitische Instrument zur Vorbereitung auf den Beitritt (ISPA) (inkl. 15365/09 ADD 1)**  
**(ADD 1 in Englisch)**  
KOM(2009) 590 endg.; Ratsdok. 15365/09

